

Instructions pour
inverser le sens
d'ouverture de la porte
Instructions to reverse
the opening direction of
the doors

Anweisungen zur Umkehr
der Türöffnungsrichtung

Instructies om de
openingsrichting van de
deur om te draaien

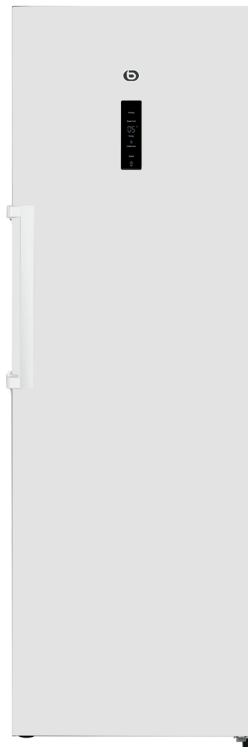
Réfrigérateur 1 porte

1 door fridge

1-türig Kühlschrank

Koelkast 1 deure

ERLV185-60hib2



Inversion du mouvement de la porte (en option)

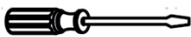
Vous pouvez inverser le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur. La procédure d'inversion du sens d'ouverture de la porte nécessite 2 personnes.

AVERTISSEMENT !

- Lorsque vous inversez le sens d'ouverture de la porte, l'appareil doit être débranché du secteur. Assurez-vous que la fiche est débranchée de la prise secteur.
- Assurez-vous que l'unité est vide avant d'inverser le sens d'ouverture.
- Il est nécessaire d'incliner l'appareil vers l'arrière avant d'effectuer la procédure d'inversion. Vous devez appuyer l'appareil sur quelque chose de solide, par exemple sur une chaise juste en dessous du panneau supérieur de l'appareil.
- Ne posez pas l'appareil à plat sur le dos, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Toutes les pièces retirées doivent être conservées pour la réinstallation de la porte.

Nous vous recommandons de contacter un technicien qualifié pour effectuer la procédure. Vous ne devez essayer d'inverser la porte vous-même que si vous pensez pouvoir le faire.

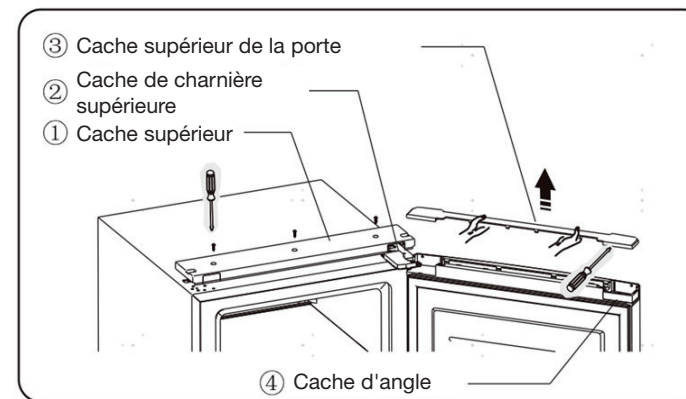
Outils nécessaires :

	Tournevis plat à bout fin		Tournevis cruciforme
	Clé à douille de 8 mm		

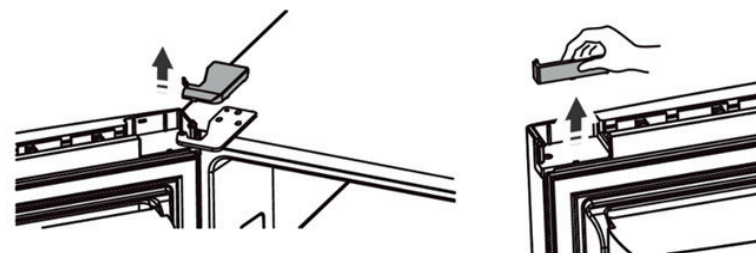
REMARQUES :

- Prenez une photo du câblage à l'intérieur du cache de la charnière, car cela vous aidera à recâbler le réfrigérateur plus tard.
- Toutes les descriptions mentionnant la gauche et la droite correspondent au point de vue d'une personne se tenant devant le réfrigérateur debout.

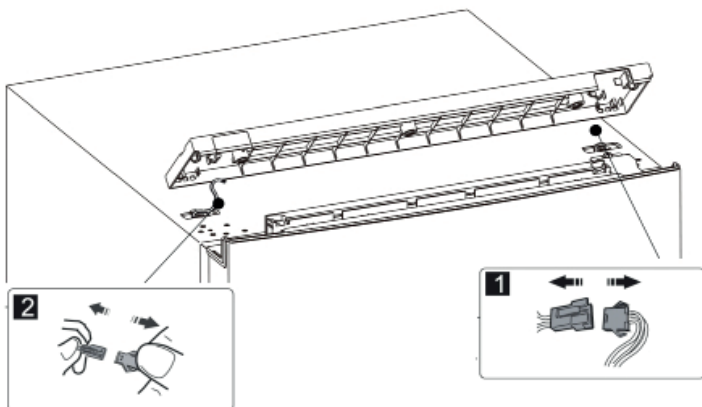
1. Placez le réfrigérateur à la verticale. Retirez toutes les clayettes en verre et les balconnets.
2. Retirez le couvercle supérieur (1) situé sur le dessus du boîtier du réfrigérateur. Retirez le cache d'angle (4) et le cache supérieur de la porte du réfrigérateur (3). Retirez le cache de la charnière supérieure (2) et rangez-le pour une utilisation ultérieure (référez-vous à l'étape 4).



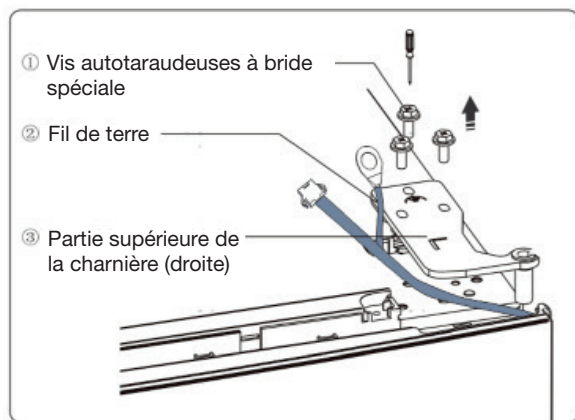
REMARQUE : Le cache de la charnière supérieure a un côté gauche et un côté droit. Le cache de la charnière supérieure, fourni en tant qu'accessoire, est destiné au côté gauche.



3. Débranchez les connecteurs électriques.



4. Retirez les vis autotaraudeuses à bride spéciale (1), desserrez le fil de terre (2) et retirez la partie supérieure de la charnière (3) sur la droite.



REMARQUE : Tenez la porte par la main lorsque vous effectuez cette étape pour éviter qu'elle ne tombe.

5. Retirez la porte et placez-la sur une surface lisse avec son panneau vers le haut.

Faites levier sur les caches de poignée (1) et les caches de trou de vis (4).

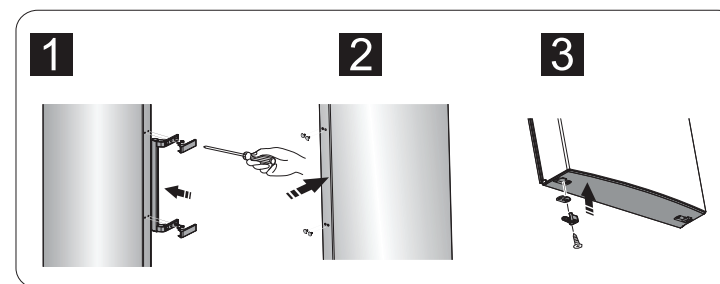
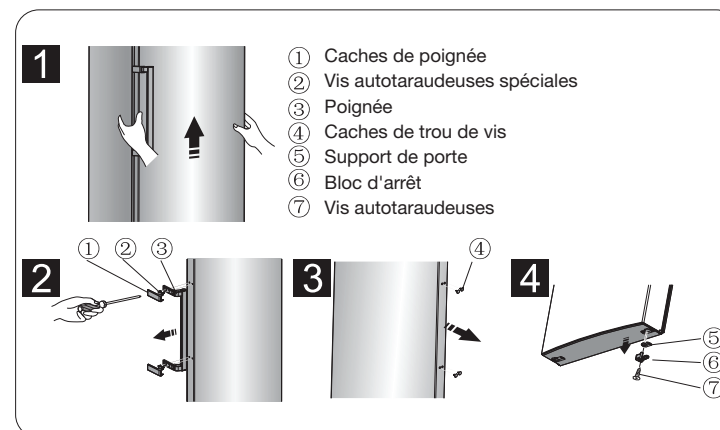
Desserrez les vis autotaraudeuses spéciales (2).

Déplacez la poignée (3) vers le côté droit.

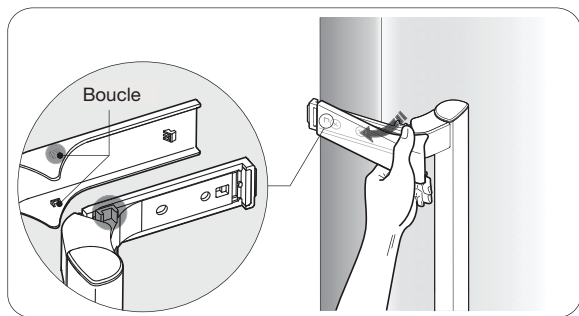
Installez tour à tour les vis autotaraudeuses spéciales (2), les couvercles de poignée (1) et les couvercles de trou de vis (4).

Desserrez les vis autotaraudeuses (7), détachez le bloc d'arrêt (6) et le support de porte (5).

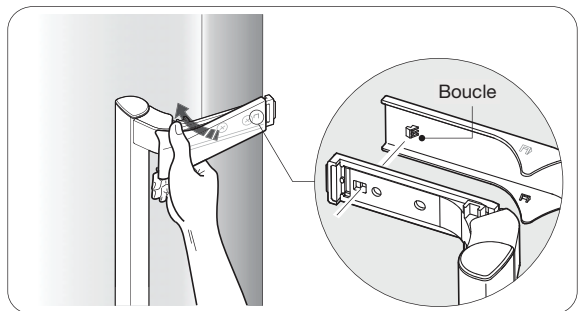
Retournez le bloc d'arrêt (6), puis installez le support de porte (5) et le bloc d'arrêt (6) sur le côté gauche avec les vis autotaraudeuses (7).



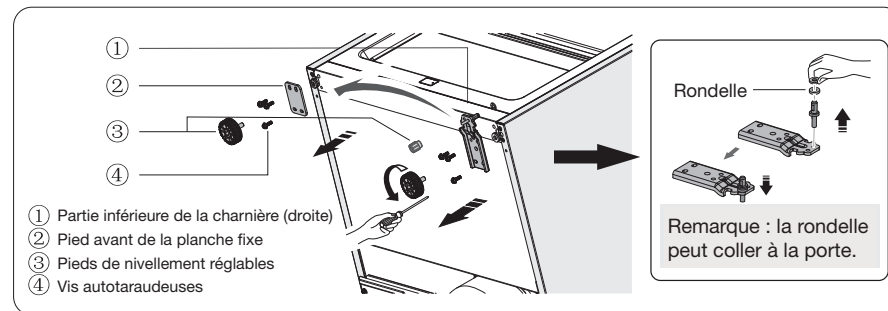
REMARQUE 1 : Retirez le cache de poignée comme indiqué sur l'image suivante : Pliez l'aile supérieure et séparez la boucle supérieure de la poignée. Faites de même de l'autre côté, puis retirez le cache de la poignée.



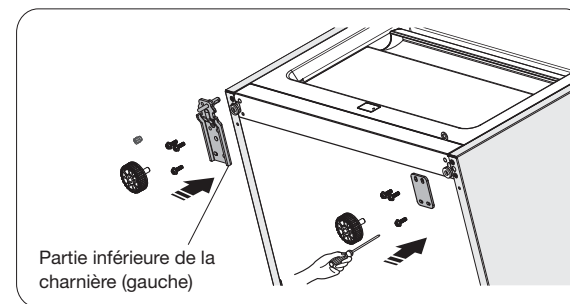
REMARQUE 2 : Installez le cache de la poignée comme indiqué sur l'image suivante : Fermez la boucle, puis fermez le cache jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



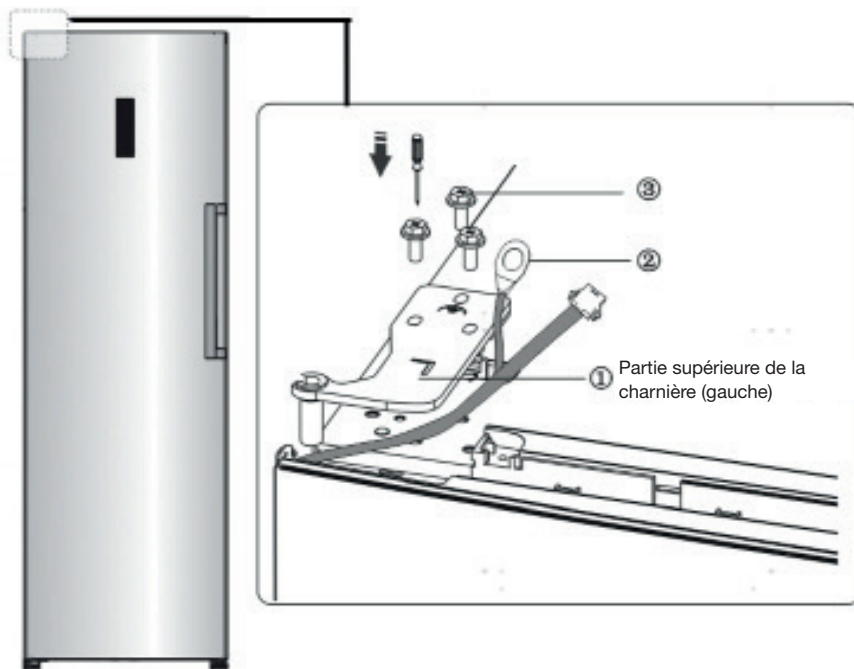
6. Couchez le réfrigérateur à plat sur le sol, puis retirez les pieds de nivellement réglables (3), et desserrez les vis autotaraudeuses (4). Retirez la planche fixe du pied avant (2) et la partie inférieure droite de la charnière (1).
Desserrez les vis de la partie inférieure de la charnière (1), puis changez-la pour le trou de vis le plus proche. Ensuite, serrez la vis et montez la rondelle.



7. Déplacez la partie inférieure de la charnière (1) vers la gauche et le pied avant de la planche fixe vers la droite.
Fixez les vis autotaraudeuses (4).
Enfin, installez les pieds de nivellement réglables (3).

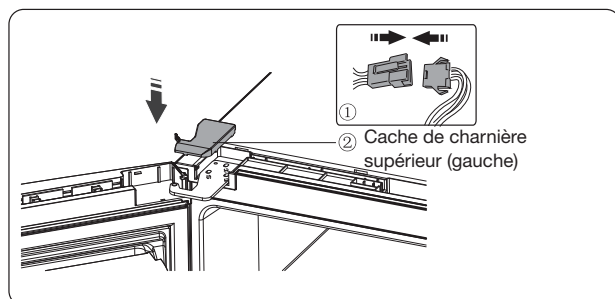


8. Positionnez la porte, puis alignez la partie supérieure gauche de la charnière (1) fournie dans l'emballage avec la porte. Déplacez les fils de connexion (2) dans la fente de la porte de droite à gauche. Fixez la partie supérieure gauche de la charnière (1) et les fils de connexion (2) avec les vis (3).

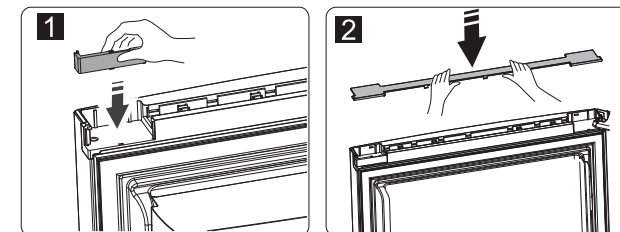


REMARQUE : Tenez la porte à la main lors de l'installation.

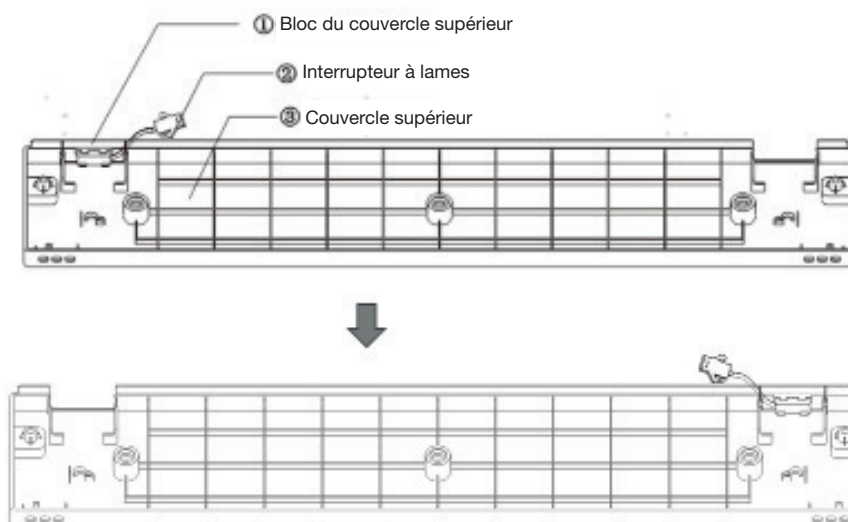
9. Connectez le connecteur électrique (1) conformément à l'étape 3, puis installez le cache de charnière supérieur gauche (2) fourni dans l'emballage.



10. Retournez le cache d'angle à 180° et installez-le sur le coin droit de la porte. Montez le cache supérieur sur le dessus de la porte du réfrigérateur.

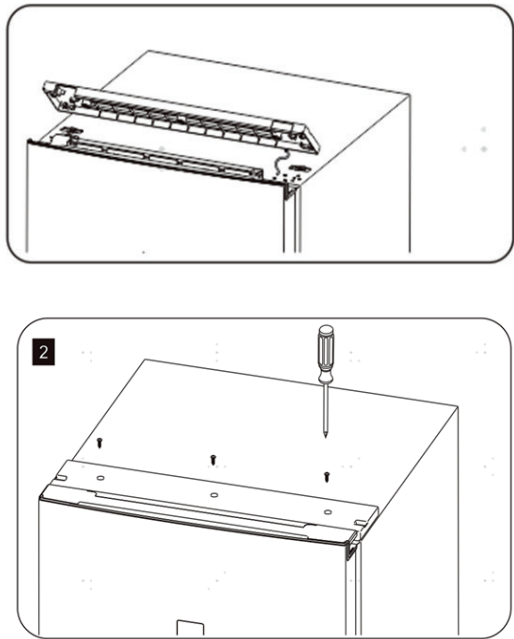


11. Retirez le bloc du couvercle supérieur (1) hors du couvercle supérieur (3) et installez-le de l'autre côté du couvercle supérieur.



REMARQUE : Assurez-vous que le commutateur à lames (2) s'adapte bien au bloc du couvercle supérieur.

12. Connectez le connecteur de fil. Installez le couvercle supérieur sur le réfrigérateur.



13. Remettez les clayettes en verre et les balconnets dans le réfrigérateur.

Reversing the door swing (optional)

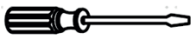
You can reverse the opening direction of your refrigerator door. We recommend that 2 persons work together to reverse the door.

WARNING!

- When reversing the opening direction of the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.
- Ensure the unit is empty before reversing.
- It is necessary to tilt the unit backwards before performing the reversing procedure. You should lean the unit on something sturdy for support, e.g. on a chair just below the top panel of the unit.
- Do not lay the unit flat on its back as this may damage the coolant system.
- All parts removed must be saved for re-installation of the door.

We recommend that you contact a qualified technician for performing the procedure. You should only try to reverse the door yourself if you believe you are able to do so.

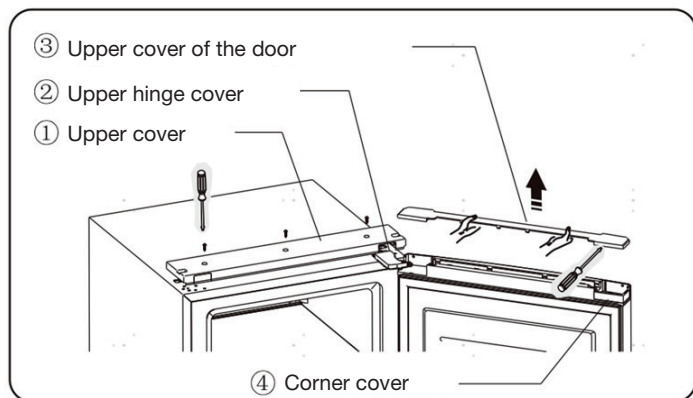
Tools you will need:

	Thin-blade screwdriver		Crosshead screwdriver
	8 mm socket driver		

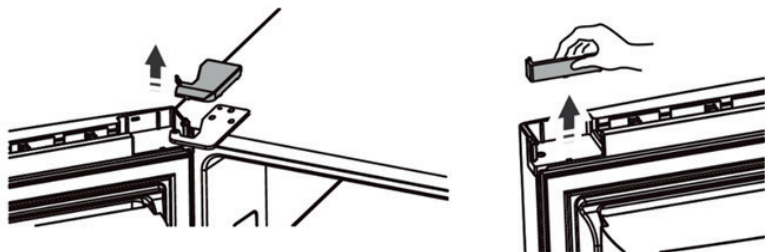
NOTES:

- Take a photo of the wiring inside of the hinge cover as this will help you to re-wire the refrigerator later on in the process.
- All descriptions using left and right are taken from the perspective of a person standing in front of the refrigerator when it is in an upright position.

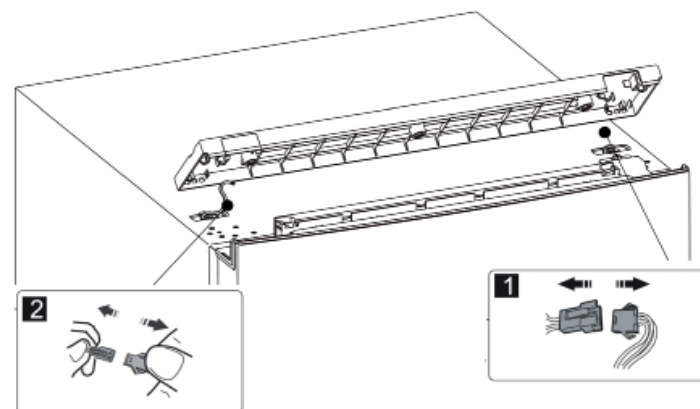
1. Stand the refrigerator upright. Take out all the glass shelves and racks,
2. Remove the upper cover (1) on top of the refrigerator body.
Remove the corner cover (4) and the upper cover of the door (3).
Remove the upper hinge cover (2) and store it away for further use (see Step 4).



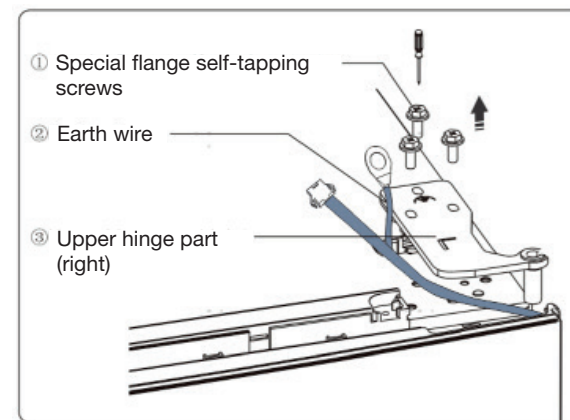
NOTE: Upper hinge cover has left and right side. The upper hinge cover packed as an accessory is for the left side.



3. Disconnect the electrical connectors.

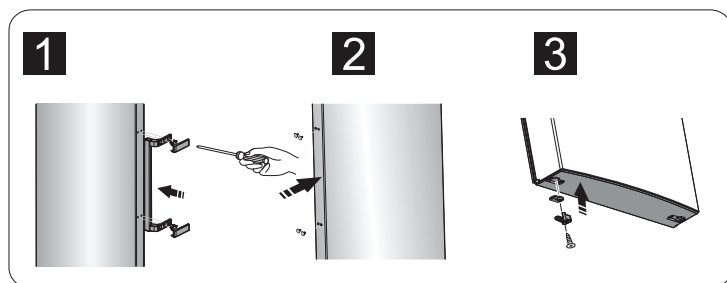
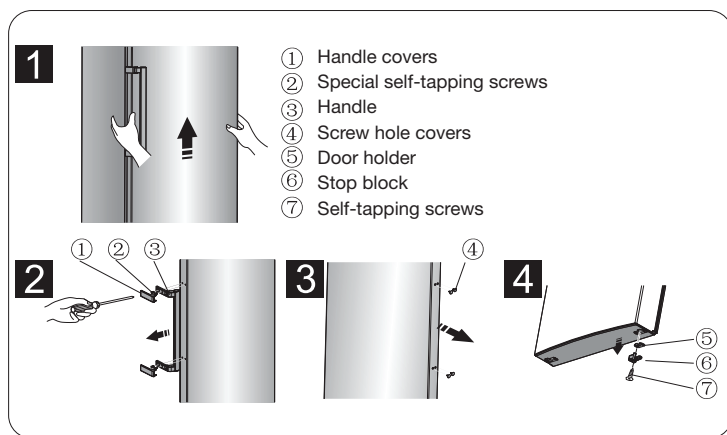


4. Remove the special flange self-tapping screws (1), loosen the earth wire (2) and remove the upper hinge part (3) on the right.

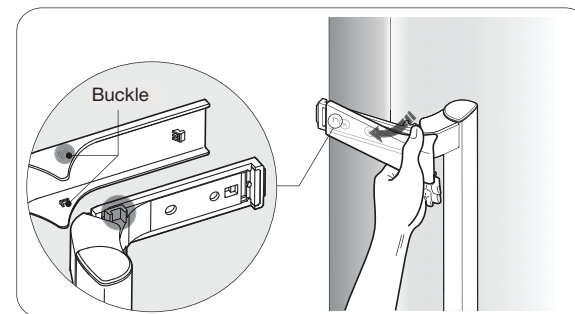


NOTE: Hold the door by the hand when performing this step to prevent the door from dropping.

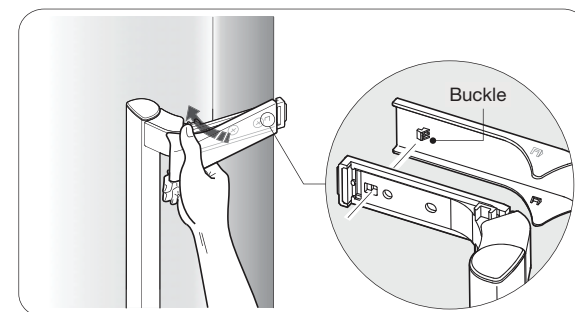
5. Remove the door and place it on a smooth surface with its panel upwards.
Lever the handle covers (1) and the screw hole covers (4).
Loosen the special self-tapping screws (2).
Change the handle (3) to the right side.
Install the special self-tapping screws (2), the handle covers (1) and the screw hole covers (4) in turn.
Loosen the self-tapping screws (7), detach the stop block (6) and door holder (5).
Turn the stop block (6) over, and then install the door holder (5) and the stop block (6) to the left side with the self-tapping screws (7).



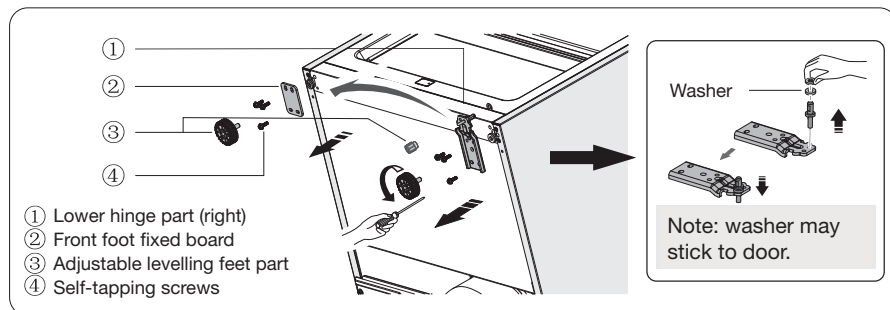
NOTE 1: Remove the handle cover as shown in the following image: Bend the upper wing and take the upper buckle apart from the handle. Perform the same to the other side, and then remove the handle cover.



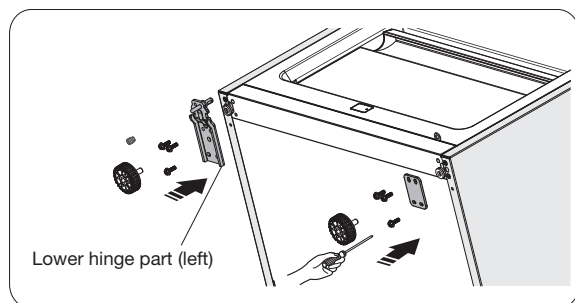
NOTE 2: Install the handle cover as shown in the following image: Button the buckle, and then close the cover until it clicks into place.



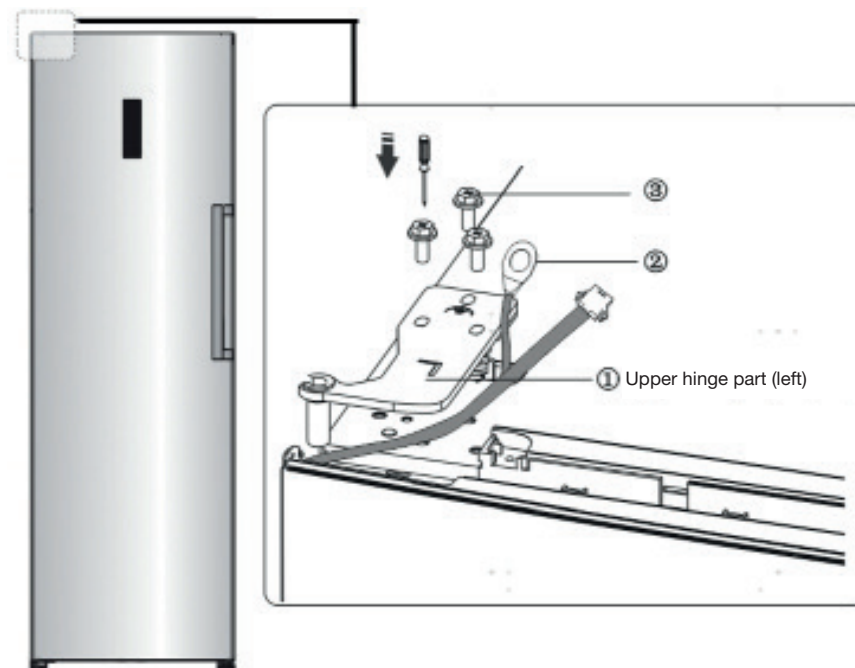
6. Lay the refrigerator flat on the ground, and then remove the adjustable levelling feet part (3), and then loosen the self-tapping screws (4). Remove the front foot fixed board (2) and the right lower hinge part (1). Loosen the screws in the lower hinge part (1), and then change it to the near screw hole. Then, fasten the screw and mount the washer.



7. Change the lower hinge part (1) to the left side, and the front foot fixed board to the right side. Fasten the self-tapping screws (4). Finally, install the adjustable levelling feet (3).

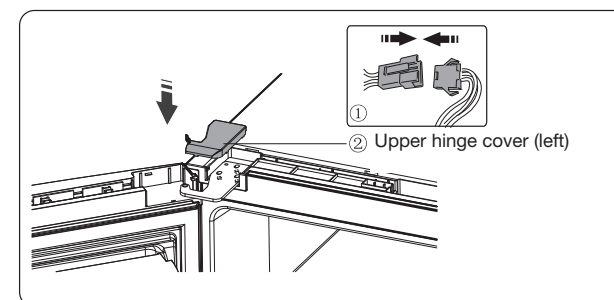


8. Position the door, and then align the left upper hinge part (1) provided in the package with the door. Move the connecting wires (2) in the slot of the door from right to left. Fix the left upper hinge part (1) and the connecting wires (2) with the screws (3).

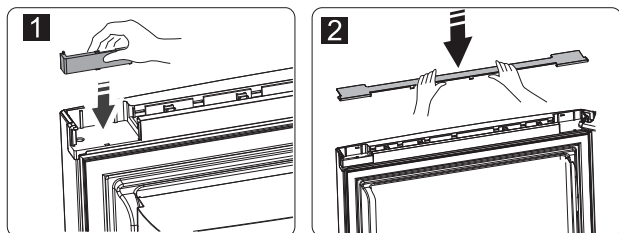


NOTE: Hold the door by the hand when installing.

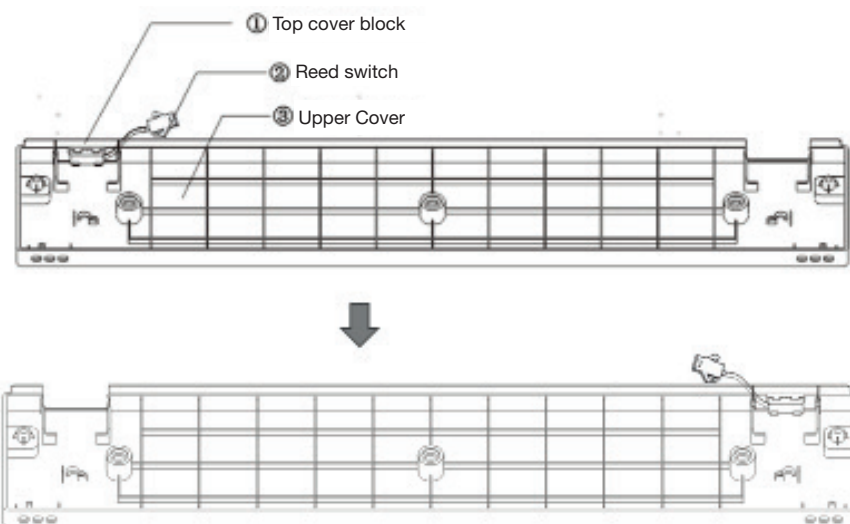
9. Connect the electrical connector (1) in accordance with step 3, and then install the left upper hinge cover (2) provided in the package.



10. Reverse the corner cover by 180° and install it onto the right corner of the door. Mount the upper cover on top of the fridge door.

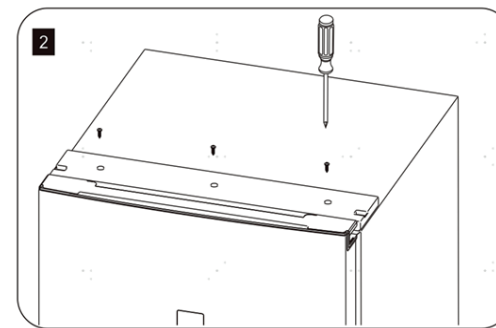
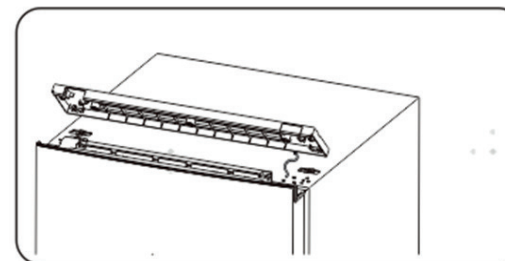


11. Take the top cover block (1) out from the Upper Cover (3) and install it onto the other side of the Upper Cover.



NOTE: Ensure the reed switch (2) fits well with the top cover block.

12. Connect the wire connector. Install the upper cover on top of the fridge.



13. Place the glass shelves and racks back to the refrigerator.

Wechseln des Türanschlags (optional)

Sie können die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür umkehren. Wir empfehlen, diesen Vorgang mit zwei Personen durchzuführen.

WARNUNG!

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie den Türanschlag wechseln. Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät leer ist, bevor Sie den Türanschlag wechseln.
- Vor dem Wechseln muss das Gerät nach hinten geneigt werden. Sie sollten das Gerät zur Unterstützung an eine stabile Unterlage lehnen, z. B. auf einen Stuhl direkt unter der Oberseite des Geräts.
- Legen Sie das Gerät nicht flach auf die Rückseite, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
- Alle entfernten Teile müssen für den Wiedereinbau der Tür aufbewahrt werden.

Wir empfehlen Ihnen, sich zur Durchführung des Vorgangs an eine qualifizierte technische Fachkraft zu wenden. Versuchen Sie nur dann, den Türanschlag selbst zu wechseln, wenn Sie sich dazu in der Lage fühlen.

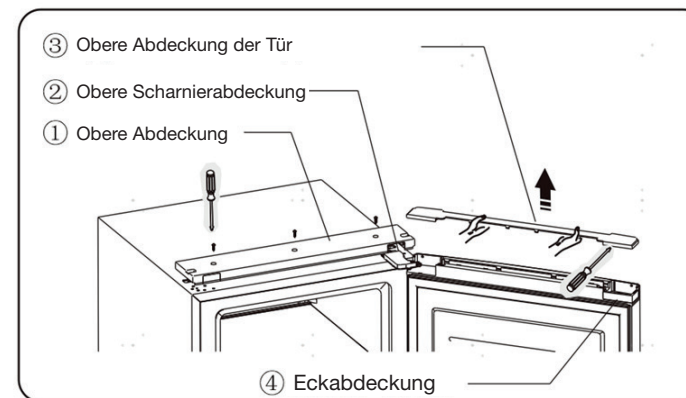
Benötigte Werkzeuge:

	Dünner Schraubendreher		Kreuzschlitz-Schraubendreher
	8-mm-Steckschlüssel		

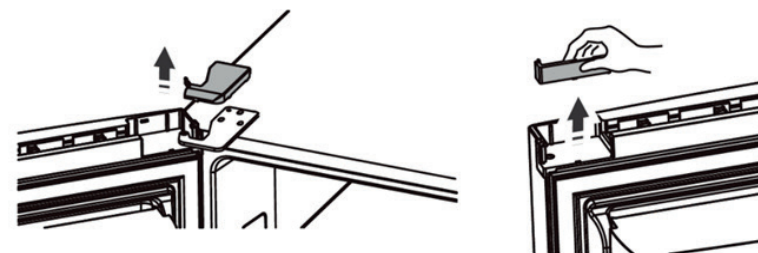
HINWEISE:

- Machen Sie ein Foto von der Verkabelung im Inneren der Scharnierabdeckung, da dies bei der späteren Neuverkabelung des Kühlschranks hilfreich sein wird.
- Alle Beschreibungen mit „links“ und „rechts“ beziehen sich auf die Perspektive einer Person, die in aufrechter Position vor dem Kühlschrank steht.

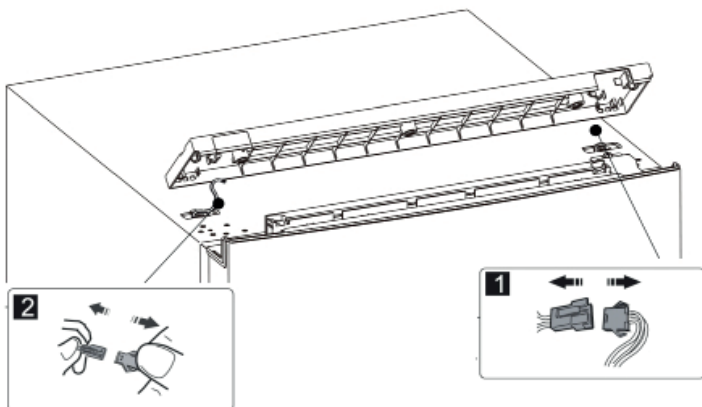
1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht hin. Nehmen Sie alle Glasböden und Ablagen heraus.
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung (1) von der Oberseite des Kühlschrankgehäuses.
Entfernen Sie die Eckabdeckung (4) und die obere Abdeckung der Tür (3).
Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung (2) und legen Sie sie für die spätere Verwendung beiseite (siehe Schritt 4).



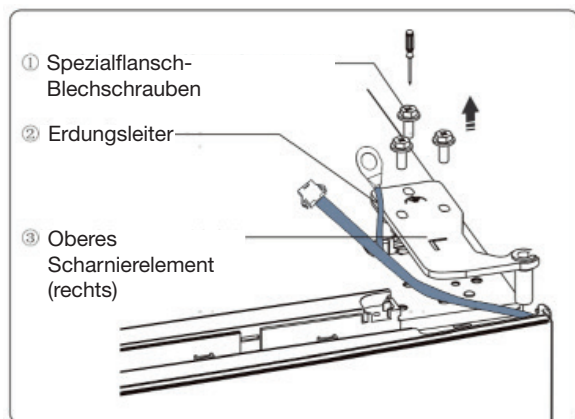
HINWEIS: Es ist jeweils eine obere Scharnierabdeckung für die linke und rechte Seite vorhanden. Die als Zubehör mitgelieferte obere Scharnierabdeckung ist für die linke Seite.



3. Trennen Sie die elektrischen Anschlüsse.



4. Entfernen Sie die Spezialflansch-Blechschauben (1), lösen Sie den Erdungsleiter (2) und nehmen Sie das obere Scharnierelement (3) von der rechten Seite ab.



HINWEIS: Halten Sie die Tür bei diesem Schritt mit der Hand fest, um ein Herunterfallen der Tür zu verhindern.

5. Nehmen Sie die Tür ab und legen Sie sie mit der Platte nach oben auf eine glatte Fläche.

Hebeln Sie die Griffabdeckungen (1) und die Schraubenlochabdeckungen (4) ab.

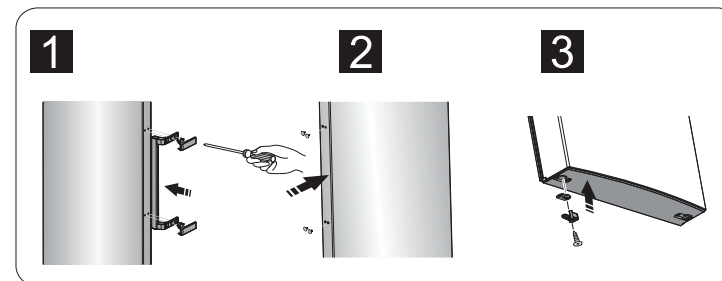
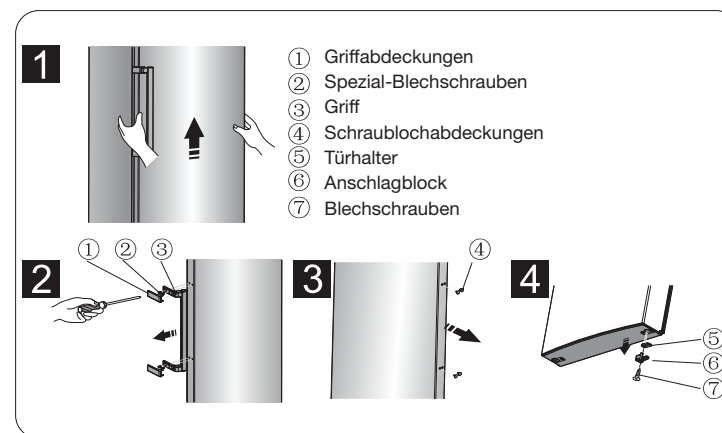
Lösen Sie die Spezial-Blechschauben (2).

Versetzen Sie den Griff (3) auf die rechte Seite.

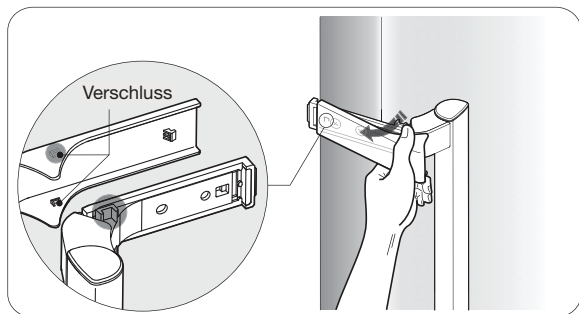
Montieren Sie nacheinander die Spezial-Blechschauben (2), die Griffabdeckungen (1) und die Schraubenlochabdeckungen (4).

Lösen Sie die Blechschauben (7), den Anschlagblock (6) und den Türhalter (5).

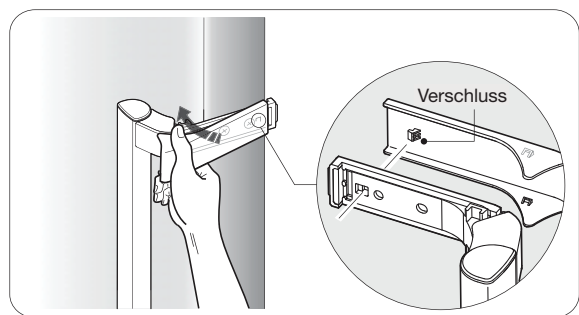
Drehen Sie den Anschlagblock (6) um und montieren Sie anschließend den Türhalter (5) und den Anschlagblock (6) mit den Blechschauben (7) auf der linken Seite.



HINWEIS 1: Entfernen Sie die Griffabdeckung wie in der folgenden Abbildung gezeigt: Biegen Sie den oberen Flügel und nehmen Sie den oberen Verschluss vom Griff ab. Führen Sie den gleichen Vorgang auf der anderen Seite durch und entfernen Sie dann die Griffabdeckung.



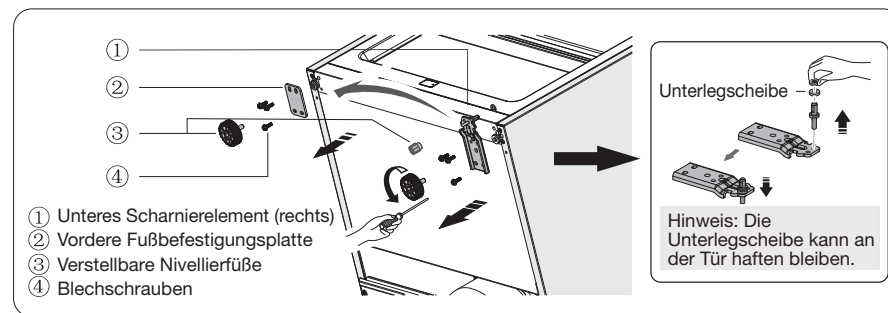
HINWEIS 2: Montieren Sie die Griffabdeckung wie in der folgenden Abbildung gezeigt: Befestigen Sie den Verschluss und schließen Sie dann die Abdeckung, bis sie einrastet.



6. Legen Sie den Kühlschrank flach auf den Boden, entfernen Sie dann den Teil mit den verstellbaren Nivellierfüßen (3) und lösen Sie anschließend die Blechschrauben (4).

Entfernen Sie die vordere Fußbefestigungsplatte (2) und das rechte untere Scharnierelement (1).

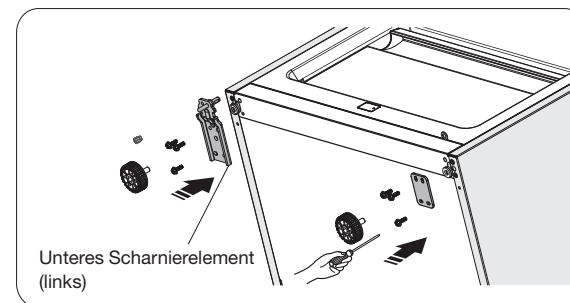
Lösen Sie die Schrauben im unteren Scharnierelement (1) und versetzen Sie es anschließend zum nächstgelegenen Schraubenloch. Ziehen Sie dann die Schraube fest und montieren Sie die Unterlegscheibe.



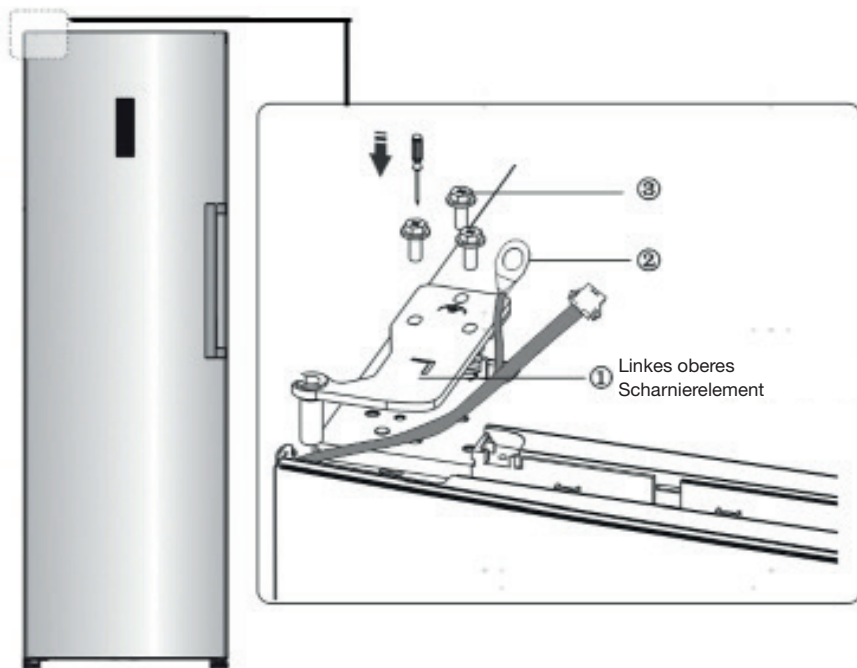
7. Versetzen Sie das untere Scharnierelement (1) auf die linke Seite und die vordere Fußbefestigungsplatte auf die rechte Seite.

Ziehen Sie die Blechschrauben (4) fest.

Bringen Sie zum Schluss die verstellbaren Nivellierfüße (3) an.

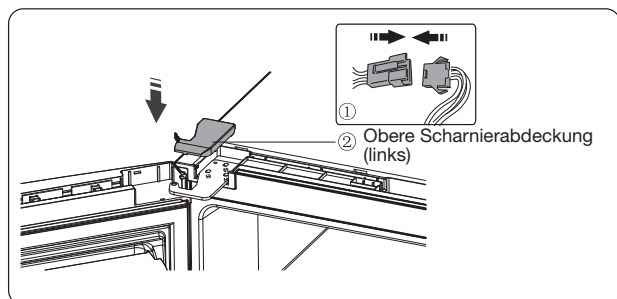


8. Positionieren Sie die Tür und richten Sie anschließend das im Lieferumfang enthaltene linke obere Scharnierelement (1) an der Tür aus. Verlegen Sie die Anschlussdrähte (2) im Schlitz der Tür von rechts nach links. Befestigen Sie das linke obere Scharnierelement (1) und die Anschlussdrähte (2) mit den Schrauben (3).

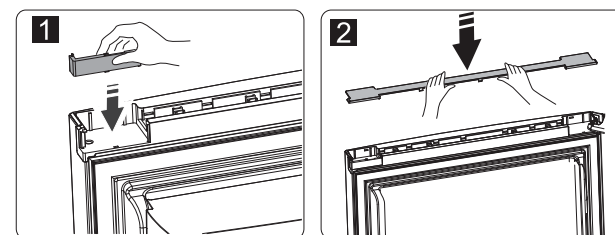


HINWEIS: Halten Sie die Tür bei der Montage mit der Hand fest.

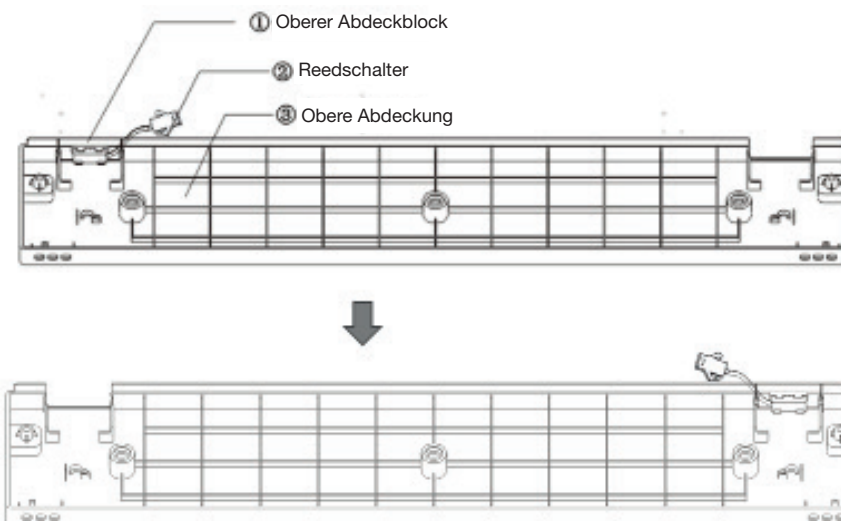
9. Verbinden Sie den elektrischen Anschluss (1) gemäß Schritt 3 und montieren Sie anschließend die im Lieferumfang enthaltene linke obere Scharnierabdeckung (2).



10. Drehen Sie die Eckabdeckung um 180° um und montieren Sie sie an der rechten Ecke der Tür. Montieren Sie die obere Abdeckung oben auf der Kühlschranktür.

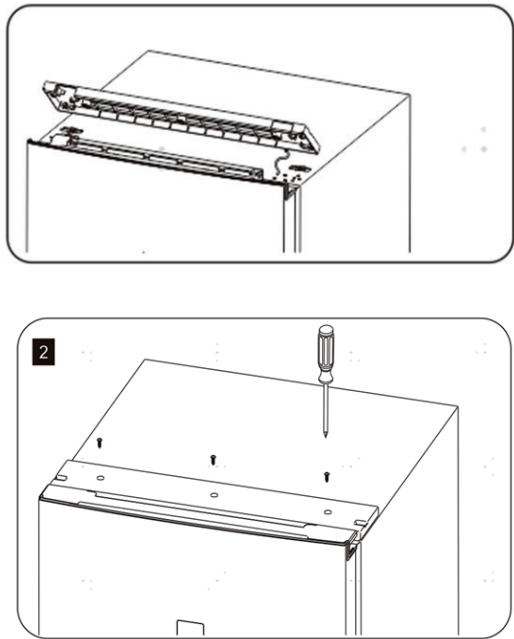


11. Nehmen Sie den oberen Abdeckblock (1) aus der oberen Abdeckung (3) und montieren Sie ihn auf der anderen Seite der oberen Abdeckung.



HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Reedschalter (2) gut mit dem oberen Abdeckblock zusammenpasst.

12. Schließen Sie den Kabelstecker an. Bringen Sie die obere Abdeckung oben auf dem Kühlschrank an.



13. Setzen Sie die Glasböden und Ablagen wieder in den Kühlschrank ein.

Draairichting van de deur omkeren (optioneel)

U kunt de openingsrichting van uw koelkastdeur omkeren. We raden aan dat 2 personen samenwerken om de deurrichting om te keren.

WAARSCHUWING!

- Bij het omkeren van de openingsrichting van de deur mag het apparaat niet op het stroomnet zijn aangesloten. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Zorg ervoor dat het apparaat leeg is voordat u begint met het omkeren van de openingsrichting.
- Het is noodzakelijk om het apparaat naar achteren te kantelen voordat u het omkeerproces uitvoert. Plaats het apparaat schuin tegen een stevig object, zoals een stoel net onder het bovenpaneel, ter ondersteuning.
- Leg het apparaat niet plat op de rug, aangezien dit het koelsysteem kan beschadigen.
- Alle verwijderde onderdelen moeten worden bewaard voor het opnieuw monteren van de deur.

Wij raden aan om een gekwalificeerde technicus in te schakelen voor het uitvoeren van deze procedure. Voer het omkeren van de deur alleen zelf uit als u zeker weet dat u dit kunt.

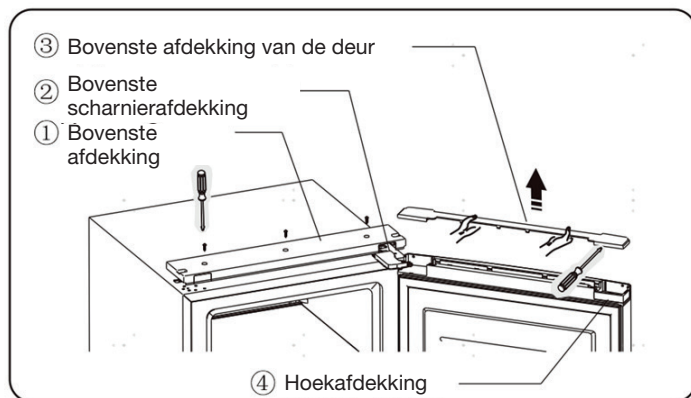
Benodigd gereedschap:

	Kleine platkop-schroevendraaier		Kruiskop-schroevendraaier
	8 mm dopsleutel		

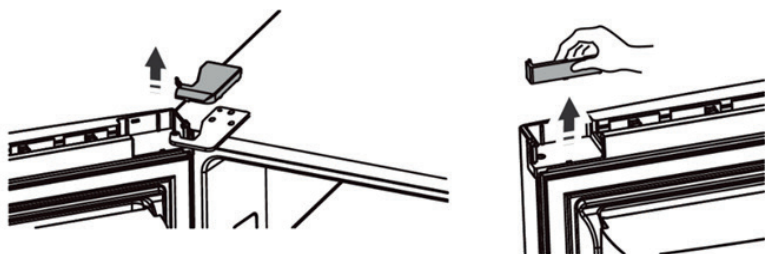
OPMERKING:

- Maak een foto van de bedrading aan de binnenkant van de scharnierafdekking, deze zal u helpen om de koelkast later in het proces opnieuw te bedraden.
- Alle beschrijvingen waarbij links en rechts worden gebruikt, zijn genomen vanuit het perspectief van een persoon die voor de koelkast staat wanneer deze rechtop staat.

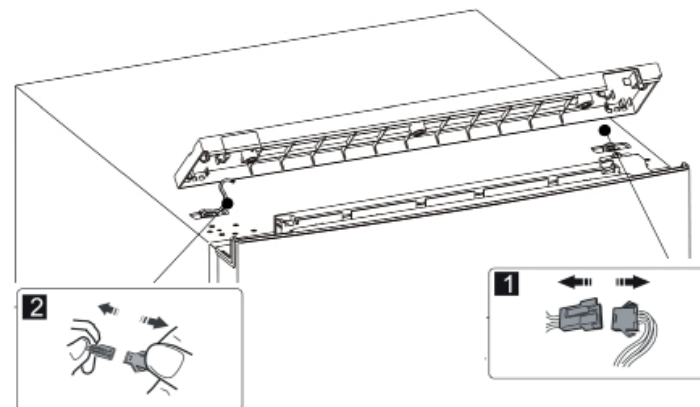
1. Zet de koelkast rechtop. Haal alle glazen legplanken en rekken eruit.
2. Verwijder de bovenste afdekking (1) bovenop het koelkastgedeelte. Verwijder de hoekafdekking (4) en de bovenste afdekking van de deur (3). Verwijder de bovenste scharnierafdekking (2) en bewaar deze voor later gebruik (zie Stap 4).



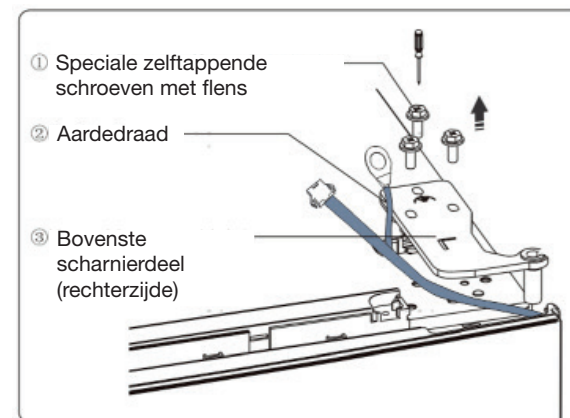
OPMERKING: De bovenste scharnierafdekking heeft een linker- en een rechterzijde. De als accessoire meegeleverde afdekking van het bovenste scharnier is bestemd voor de linkerzijde.



3. Koppel de elektrische connectoren los.



4. Verwijder de zelftappende schroeven met flens (1), maak de aardedraad (2) los en verwijder het bovenste scharnierdeel (3) aan de rechterzijde.



OPMERKING: Houd de deur met de hand vast tijdens deze stap om te voorkomen dat de deur valt.

5. Verwijder de deur en plaats deze op een glad oppervlak met het paneel naar boven.

Wrik de handgreepafdekkingen (1) en de schroefgatafdekkingen (4) los.

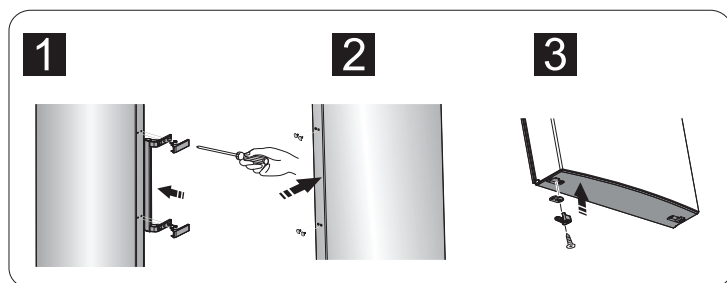
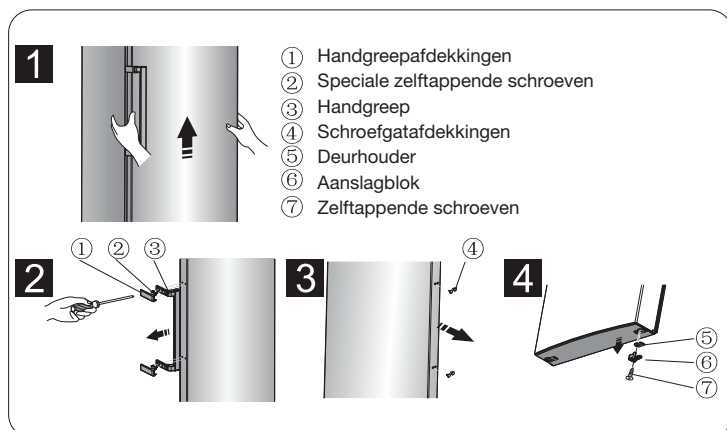
Draai de speciale zelftappende schroeven (2) los.

Verplaats de handgreep (3) naar de rechterzijde.

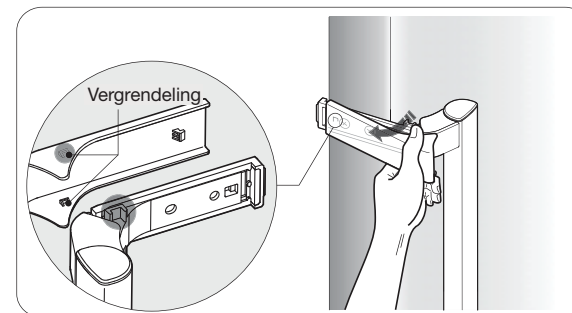
Monteer achtereenvolgens de speciale zelftappende schroeven (2), de handgreepafdekkingen (1) en de schroefgatafdekkingen (4).

Draai de zelftappende schroeven (7) los en verwijder het aanslagblok (6) en de deurhouder (5).

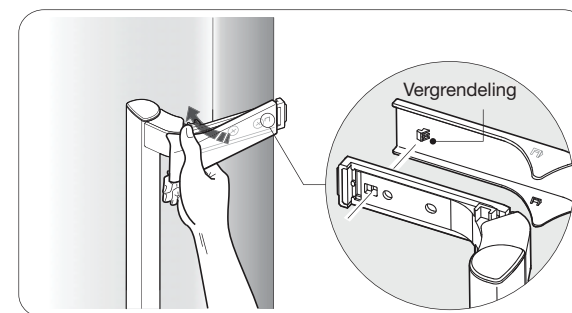
Draai het aanslagblok (6) om en monteer vervolgens de deurhouder (5) en het aanslagblok (6) aan de linkerzijde met de zelftappende schroeven (7).



OPMERKING 1: Verwijder de handgreepafdekking zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding: Buig de bovenste vleugel en haal de bovenste vergrendeling los van de handgreep. Voer dezelfde handeling uit aan de andere zijde en verwijder vervolgens de handgreepafdekking.



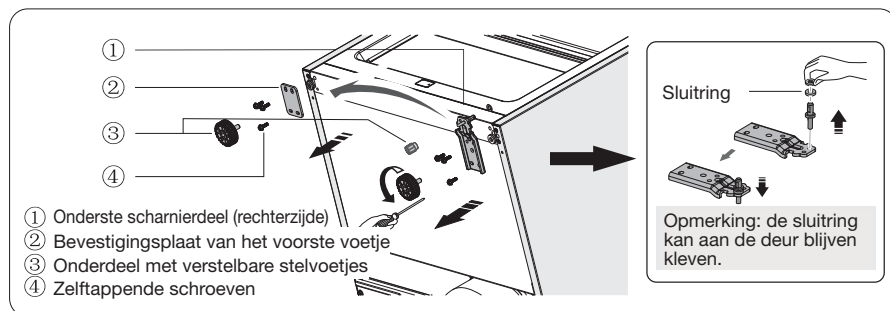
OPMERKING 2: Monteer de handgreepafdekking zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding: Klik de vergrendeling vast en sluit vervolgens de afdekking tot deze hoorbaar op zijn plaats klikt.



6. Leg de koelkast plat op de grond en verwijder vervolgens het onderdeel met de verstelbare stelvoeten (3). Draai daarna de zelftappende schroeven (4) los.

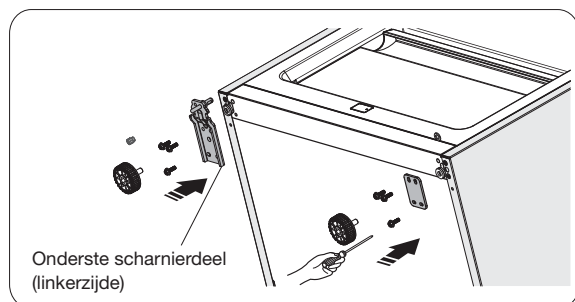
Verwijder de bevestigingsplaat van de voorste voet (2) en het rechter onderste scharnierdeel (1).

Draai de schroeven in het onderste scharnierdeel (1) los en verplaats het naar het dichtstbijzijnde schroefgat. Bevestig vervolgens de schroef en monteer de sluitring.

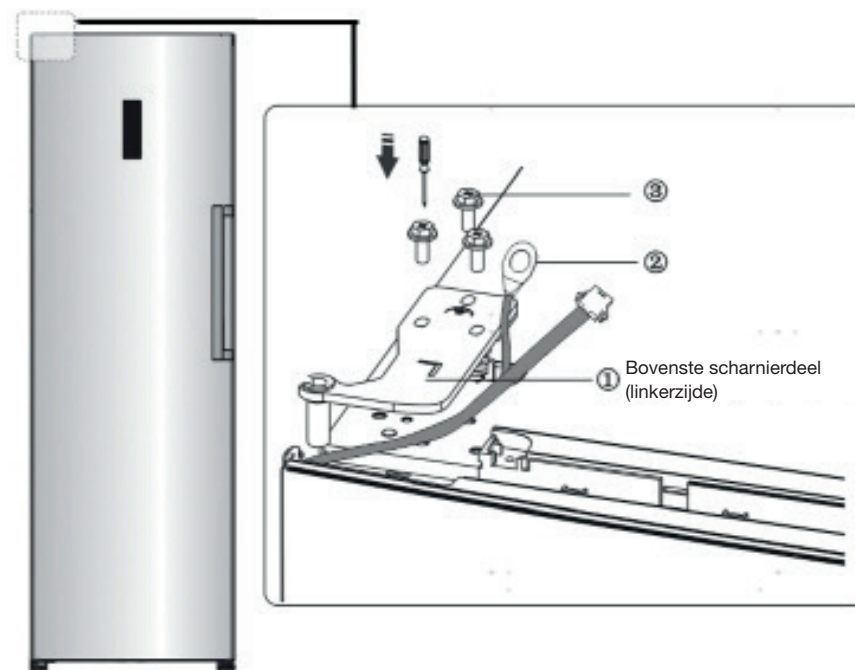


7. Verplaats het onderste scharnierdeel (1) naar de linkerzijde en de bevestigingsplaat van het voorste voetje naar de rechterzijde. Bevestig de zelftappende schroeven (4).

Installeer tot slot het onderdeel met de verstelbare stelvoetjes (3).

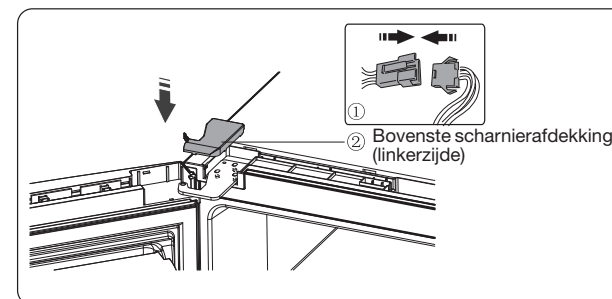


8. Plaats de deur en lijn vervolgens het linker bovenste scharnierdeel (1), dat in de verpakking is meegeleverd, uit met de deur. Verplaats de verbindingsdraden (2) in de gleuf van de deur van rechts naar links. Bevestig het linker bovenste scharnierdeel (1) en de verbindingsdraden (2) met de schroeven (3).

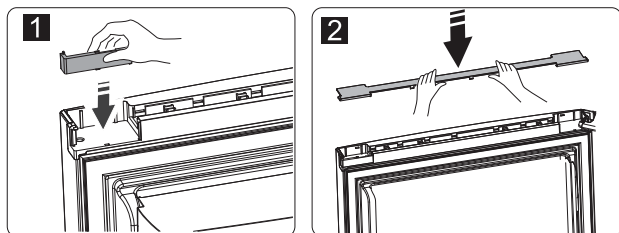


OPMERKING: Houd de deur met de hand vast tijdens de installatie.

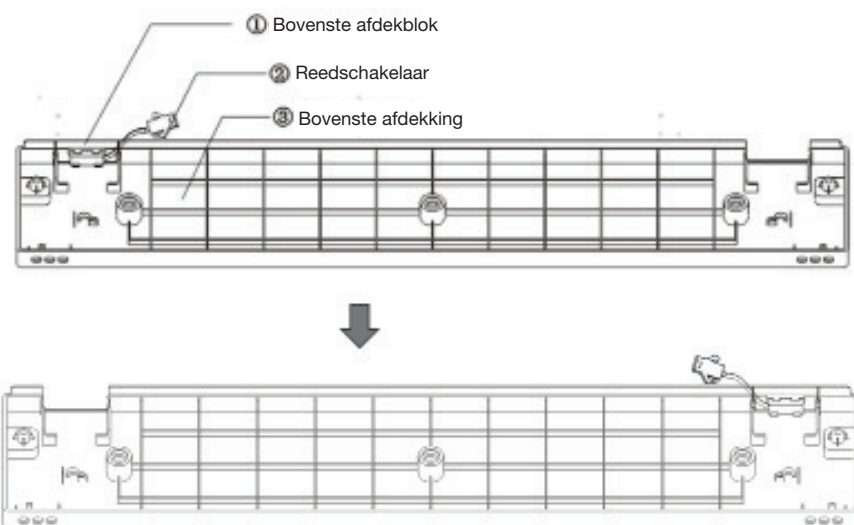
9. Sluit de elektrische connector (1) aan volgens stap 3 en installeer vervolgens de linker afdekking van het bovenste scharnier (2), meegeleverd in de verpakking.



10. Draai de hoekafdekking 180° om en plaats deze op de rechterhoek van de deur. Monteer de bovenste afdekking boven op de koelkastdeur.

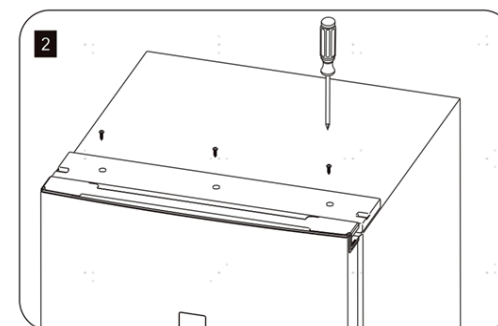
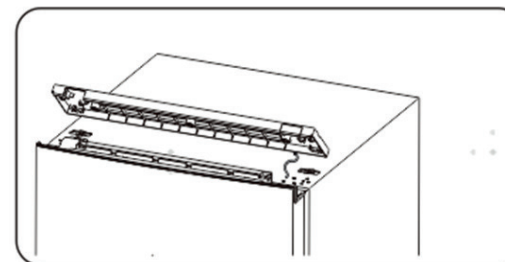


11. Haal het bovenste afdekblok (1) uit de bovenste afdekking (3) en plaats het aan de andere zijde van de bovenste afdekking.



OPMERKING: Zorg ervoor dat de reedschakelaar (2) goed aansluit op het bovenste afdekblok.

12. Sluit de draadconnector aan. Monteer de bovenste afdekking boven op de koelkast.



13. Plaats de glazen legplanken en rekken terug in de koelkast.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel

Art. 8012293
Ref. ERLV185-60hib2

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenservice

1, Avenue de la Motte,
CS 80137
59810 Lesquin, France

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte,
59810 Lesquin, France
contact@sc-ub.com

